



**Конвенция против пыток и  
других жестоких, бесчеловечных  
или унижающих достоинство видов  
обращения и наказания**

Distr.: General  
10 June 2016  
Russian  
Original: French

---

**Комитет против пыток**

**Заключительные замечания по седьмому  
периодическому докладу Франции\***

1. Комитет против пыток рассмотрел седьмой периодический доклад Франции (CAT/C/FRA/7) на своих 1396-м и 1399-м заседаниях, состоявшихся 19 и 20 апреля 2016 года (см. CAT/C/SR.1396 и 1399), и на своем 1418-м заседании, состоявшемся 4 мая 2016 года, принял настоящие заключительные замечания.

**A. Введение**

2. Комитет выражает признательность Франции за представление ее седьмого периодического доклада, подготовленного в соответствии с руководящими принципами в отношении подготовки таких докладов.
3. Комитет приветствует искренний и конструктивный диалог, состоявшийся с делегацией государства-участника, и благодарит ее за развернутые ответы на вопросы, вызывающие озабоченность Комитета.

**B. Позитивные аспекты**

4. Комитет с удовлетворением отмечает, что за период со времени рассмотрения последнего доклада государство-участник ратифицировало:
- а) Конвенцию Совета Европы о предотвращении и пресечении насилия в отношении женщин и бытового насилия, 4 июля 2014 года;
  - б) Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах, 18 марта 2015 года.

---

\* Приняты Комитетом на его пятьдесят седьмой сессии (18 апреля – 13 мая 2016 года).

GE.16-09568 (R) 300816 300816



\* 1 6 0 9 5 6 8 \*

Просьба отправить на вторичную переработку



5. Комитет приветствует дальнейшие усилия государства-участника по пересмотру своего законодательства для обеспечения выполнения предыдущих рекомендаций Совета в полном объеме, в частности:

а) Закон от 26 мая 2014 года, касающийся функций Генерального инспектора мест лишения свободы, который расширяет полномочия этого института;

б) Закон от 29 июля 2015 года о пересмотре порядка предоставления убежища, предусматривающий приостановление исполнения решения о высылке просителей убежища, дела которых рассматриваются в рамках ускоренной процедуры, если просители убежища, получив отказ в удовлетворении их ходатайств со стороны Французского управления по вопросам защиты беженцев и апатридов, обжалуют данное решение в Национальный суд по вопросам права на убежище.

6. Комитет приветствует участие в рассмотрении седьмого периодического доклада Франции Национальной консультативной комиссии по правам человека, Генерального инспектора мест лишения свободы, а также неправительственных организаций и их вклад в этот процесс.

### **С. Основные вопросы, вызывающие озабоченность, и рекомендации**

#### **Нерассмотренные вопросы последующей деятельности, связанные с предыдущим циклом представления докладов**

7. Принимая к сведению представленную государством-участником 22 июня 2011 года информацию об осуществлении рекомендаций, содержащихся в пунктах 21, 24 и 28 предыдущих заключительных замечаний (CAT/C/FRA/CO/4-6), Комитет выражает сожаление в связи с отсутствием надлежащих мер в отношении всех упомянутых проблемных областей.

#### **Определение пытки и неприменимость к ней срока давности**

8. Комитет обеспокоен тем, что, несмотря на его предыдущие рекомендации (см. CAT/C/FRA/CO/4-6, пункт 13), государство-участник по-прежнему считает, что положения статьи 222-1 его Уголовного кодекса, квалифицирующие «пытки и акты варварства» в качестве преступлений в том смысле, в котором они толкуются его судами, соответствуют требованиям определения, содержащегося в статье 1 Конвенции. Между тем Комитет отмечает, что статья 222-1 не содержит определения пытки и сожалеет о том, что государство-участник не включило такое определение в свое уголовное законодательство. Принимая во внимание постановление Кассационного суда от 21 апреля 2016 года, в котором признается, что в Уголовном кодексе отсутствуют «определения пыток и актов варварства, которые он квалифицирует в качестве уголовных преступлений» и дается краткая ссылка на статью 1 Конвенции, Комитет считает, что это не позволяет сделать вывод о соответствии Уголовного кодекса статье 1 Конвенции. Несмотря на разъяснения, представленные делегацией, Комитет также с сожалением отмечает, что государство-участник все еще не признало пытки в качестве преступления, не имеющего срока давности (статья 1).

9. Комитет повторяет свою рекомендацию о том, что государству-участнику следует включить в его уголовное законодательство определение пытки, содержащее все элементы, изложенные в статье 1 Конвенции. По-

мимо этого, Комитет подтверждает свою рекомендацию относительно обеспечения неприменимости к преступлению пытки срока давности.

#### **Основные правовые гарантии**

10. Принимая во внимание, что в соответствии со статьей 63-3-1 Уголовно-процессуального кодекса «лицо имеет право воспользоваться услугами адвоката с момента заключения под стражу», Комитет, тем не менее, по-прежнему обеспокоен тем, что в случае дел, связанных с терроризмом или организованной преступностью, лицо может быть лишено права воспользоваться услугами адвоката на протяжении периода, который может составлять до 72 часов, и что эта мера не подлежит обжалованию (статьи 2 и 11).

11. **Комитет рекомендует государству-участнику внести поправки в его Уголовно-процессуальный кодекс, с тем чтобы гарантировать задержанному право воспользоваться услугами адвоката с момента заключения под стражу и во всех случаях.**

#### **Чрезвычайное положение**

12. Принимая во внимание принятые государством-участником законодательные и административные меры для расширения полномочий органов власти в рамках борьбы с терроризмом, в частности режим чрезвычайного положения, введенный 14 ноября 2015 года, срок действия которого продлевался законами от 20 ноября 2015 года и 20 февраля 2016 года и который продолжал действовать в мае 2016 года, и ссылаясь на не допускающий разночтений характер понятия «пытка», Комитет обеспокоен имеющейся информацией о чрезмерном применении силы полицией при проведении ряда обысков, которое в некоторых случаях имело психологические последствия для соответствующих лиц. Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что применение определенных мер в рамках режима чрезвычайного положения способно вести к нарушению прав, предусмотренных Конвенцией. И наконец, Комитет выражает сожаление по поводу отсутствия сведений о жалобах, поданных по случаям применения насилия или чрезмерного применения силы в ходе обысков (статьи 2, 11, 14, 16).

13. **Комитет рекомендует государству-участнику позаботиться о том, чтобы на практике применение мер по борьбе с терроризмом не оказывало негативного влияния на осуществление прав, провозглашенных в Конвенции. В частности, Комитет рекомендует государству-участнику внимательно следить за тем, чтобы обыски проводились в строгом соответствии с Конвенцией. Комитет также рекомендует государству-участнику обеспечить предоставление лицам, пострадавшим от чрезмерного применения силы во время обысков, возможности подать жалобу, а также проведение расследований, возбуждение при необходимости преследований и наказание виновным.**

#### **Защита отдельных лиц и маргинализированных групп населения от насилия на почве ненависти**

14. Комитет обеспокоен сообщениями о росте насилия и преступлений, совершаемых в государстве-участнике на почве ненависти в отношении определенных групп населения и отдельных уязвимых лиц, в частности рома, мусульман, евреев и мигрантов, в особенности с момента последних атак террористов, приведших к введению режима чрезвычайного положения (статьи 2, 16).

15. Комитет напоминает о том, что защита определенных групп населения и определенных уязвимых лиц, которые могут подвергнуться жестокому обращению, является частью мер защиты, которые должно принять государство, в свете замечания общего порядка № 2 (2007) Комитета о применении статьи 2 государствами-участниками. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать свои усилия в целях предотвращения насилия и преступлений, совершаемых на почве ненависти или нетерпимости, и привлечения виновных в них к ответственности.

#### **Утверждения о чрезмерном применении силы полицией и жандармерией**

16. Комитет обеспокоен утверждениями о чрезмерном применении силы сотрудниками полиции и жандармерии, которое в ряде случаев привело к серьезным телесным повреждениям или гибели людей. Комитет также обеспокоен: а) сведениями о препятствиях, с которыми сталкиваются пострадавшие при подаче жалоб; б) отсутствием статистических данных о жалобах, которые бы позволили сопоставить число начатых расследований с числом возбужденных судебных преследований; в) отсутствием подробной информации о судебных приговорах, вынесенных признанными виновными сотрудниками полиции и жандармерии, и назначенных им мерах наказания; г) сведениями о значительном числе случаев прекращения дел и отказов в возбуждении уголовных дел, о применении недостаточно серьезных и не соразмерных тяжести содеянного административных наказаний и о малом числе судебных санкций в отношении сотрудников полиции и жандармерии. Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность по поводу утверждений о насилии в отношении просителей убежища и беженцев, а также по поводу их положения в Кале и в его окрестностях (статьи 2, 12, 13).

17. Комитет рекомендует государству-участнику усилить борьбу с любым чрезмерным применением силы полицией и жандармерией и обеспечить:

а) принятие необходимых мер, с тем чтобы на практике гарантировать пострадавшим от насилия со стороны полиции возможность подачи жалобы, ее регистрацию и, при необходимости, защиту от преследования заявителей;

б) проведение по всем случаям, о которых стало известно государству-участнику, в разумные сроки оперативного беспристрастного независимого и прозрачного расследования;

в) возбуждение преследований, а в случае обвинительного приговора – назначения наказания, соразмерного тяжести содеянного;

г) сбор полных статистических данных о поданных жалобах и сообщениях о применении насилия и чрезмерном применении силы, начатых административных и судебных расследованиях в отношении как полиции, так и жандармерии, о возбужденных преследованиях, вынесенных приговорах и назначенных мерах наказания, решениях о прекращении дел и отказах в возбуждении уголовного дела.

18. Комитет предлагает государству-участнику предоставить информацию о последующих мерах по поводу: а) жалоб, поданных Защитнику прав и б) утверждений о насилии со стороны полиции в отношении просителей убежища и мигрантов, а также предоставить информацию о положении последних в Кале и его окрестностях.

### Невысылка

19. Принимая во внимание разъяснения, предоставленные государством-участником, Комитет, тем не менее, выражает обеспокоенность по поводу того, что применение многочисленных критериев, предусмотренных статьей L 732-2 Кодекса норм по вопросам въезда и пребывания иностранцев и права на убежище, в частности критерия «безопасной страны происхождения», может привести к увеличению числа ходатайств о предоставлении убежища, которые будут рассматриваться по упрощенной процедуре (по данным государства-участника, с применением такой процедуры рассматривается 25–30% всех дел), в том числе и к автоматическому использованию такой процедуры. Комитет считает, что сжатость сроков, предусмотренных для рассмотрения ходатайств Французским управлением по вопросам защиты беженцев и апатридов, и количество заявок, рассматриваемых по упрощенной процедуре, ведут к тому, что анализ и оценка рисков проводятся недостаточно глубоко, в частности рисков того, что в случае высылки проситель убежища может подвергнуться пыткам или жестокому обращению. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что из-за короткого времени, отводимого на подачу апелляции просителям убежища, находящимся в зоне ожидания (48 часов) и центрах административного задержания (5 дней), а также несопровождаемым несовершеннолетним, эти просители не имеют возможности воспользоваться для своей защиты надлежащей юридической и лингвистической помощью, что может не позволить им изложить все риски, которым они могут подвергаться в случае высылки (статья 3).

**20. Комитет рекомендует государству-участнику принять необходимые меры, с тем чтобы применение критериев рассмотрения по упрощенной процедуре, в частности критерия «безопасной страны происхождения» не приводило к автоматическому или систематическому использованию такой процедуры. Комитет также рекомендует государству-участнику обеспечить проведение в рамках этой процедуры весьма углубленного анализа рисков в отношении каждого просителя. И наконец, Комитет рекомендует государству-участнику принять необходимые меры для обеспечения того, чтобы во всех случаях просители убежища могли на деле пользоваться правовой, лингвистической и другой помощью для надлежащего обоснования своего ходатайства. Комитет предлагает государству-участнику пересмотреть сроки, предусмотренные для подачи апелляции в Национальный суд по вопросам права на убежище просителями убежища, находящимися в зоне ожидания и центрах административного задержания.**

### Условия содержания под стражей

21. Отмечая принятые государством-участником меры, Комитет, тем не менее, обеспокоен крайне высоким уровнем переполненности тюрем, на что указывает показатель заполненности, составивший в 2014 году 116%, причем в некоторых случаях он даже выше, как, например, в Марселе (147%), Ниме (219%) и в Полинезии (294%). Кроме того, Комитет выражает сожаление по поводу ненадлежащих материальных условий содержания под стражей, наблюдающихся в некоторых тюрьмах, в частности их ветхого состояния и отсутствия соответствующих санитарно-гигиенических условий. Комитет также обеспокоен продолжающимися проявлениями насилия между заключенными и утверждениями о жестоком обращении с ними сотрудников пенитенциарных учреждений. И наконец, Комитет обеспокоен проблемами, с которыми столкнулись некоторые заключенные при подаче жалоб о случаях подобного насилия либо в административные и судебные органы, либо Генеральному инспектору мест лишения свободы (статьи 11, 16).

22. Комитет рекомендует государству-участнику продолжить усилия по срочному улучшению условий содержания под стражей с учетом рекомендаций Генерального инспектора мест лишения свободы и, в частности: а) значительно снизить уровень переполненности тюрем, в том числе путем более частого применения мер, альтернативных лишению свободы, как это предусмотрено в Минимальных стандартных правилах Организации Объединенных Наций в отношении мер, не связанных с тюремным заключением (Токийских правилах), и в Правилах Организации Объединенных Наций, касающихся обращения с женщинами-заключенными и мер наказания для женщин-правонарушителей, не связанных с лишением свободы (Бангкокских правилах); б) улучшить материальные условия содержания под стражей; в) обеспечить доведение фактов насилия в пенитенциарных учреждениях до сведения компетентных органов и проведение тщательных и беспристрастных расследований подобных случаев; г) укрепить Национальный план действий по борьбе с актами насилия в тюрьмах; е) обеспечить заключенным возможность подавать жалобы, не опасаясь преследований, в частности Генеральному инспектору мест лишения свободы.

#### **Доступ к психиатрической помощи в тюрьмах**

23. Комитет обеспокоен сообщениями о: а) недостаточности психиатрической помощи в тюрьмах; б) отсутствии в тюремных больницах персонала психиатрического профиля; в) частом использовании мер изоляции в отношении лиц, страдающих психическими заболеваниями, и ненадлежащих материальных условиях их содержания под стражей. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что заключенных, страдающих психическими заболеваниями, часто содержат в изолированных или наблюдательных палатах после перевода в прикрепленные стационары (статьи 11, 16).

24. Комитет рекомендует государству-участнику принять надлежащие меры для: а) расширения возможностей оказания психиатрической помощи в пенитенциарных учреждениях, а также обеспечения наличия квалифицированного специализированного медицинского персонала; б) установления контроля за использованием режима изоляции как в тюремных больницах, так и в прикрепленных стационарах.

#### **Самоубийства в тюрьмах**

25. Принимая к сведению предоставленную государством-участником информацию, Комитет по-прежнему испытывает обеспокоенность высоким уровнем самоубийств в тюрьмах государства-участника, несмотря на меры, принятые в рамках осуществления Национального плана действий 2009 года по профилактике самоубийств в тюрьмах и борьбе с ними. Комитет разделяет обеспокоенность Генерального инспектора мест лишения свободы по поводу некоторых факторов, повышающих риск самоубийства, таких как помещение в штрафной изолятор, а также ограничений, препятствующих систематическому использованию чрезвычайных мер защиты и безопасных камер для предотвращения самоубийств (статьи 11, 16).

26. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать политику профилактики самоубийств в тюрьмах и борьбы с ними, в частности посредством: а) сокращения факторов риска; б) использования только в исключительных случаях практики помещения в штрафной изолятор в отношении заключенных, склонных к самоубийству; в) расширения использования чрезвычайных мер защиты и безопасных камер. Комитет

предлагает государству-участнику провести оценку эффективности Национального плана действий по профилактике самоубийств в тюрьмах и борьбе с ними и представить результаты такого анализа Комитету.

#### Досмотры

27. Принимая к сведению разъяснения государства-участника, Комитет по-прежнему выражает обеспокоенность по поводу сведений о более частом и даже систематическом использовании практики полного досмотра в некоторых пенитенциарных учреждениях. Комитет также обеспокоен тем, что, несмотря на принятие Закона о пенитенциарной системе от 2009 года и инструкции от 15 ноября 2013 года, продолжается использование наиболее интрузивных методов, методов, не позволяющих обеспечить уважение физической неприкосновенности заключенных, а также тем, что исключительный характер практики полного досмотра, как представляется, не всегда ограничивается принципами необходимости и соразмерности (статьи 11, 16).

28. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы практика полного досмотра подчинялась принципам строгой необходимости и соразмерности предполагаемой цели, и установить жесткий контроль за соблюдением правил, закрепленных в Законе о пенитенциарной системе от 2009 года и инструкции от 15 ноября 2013 года. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику продолжить усилия по подготовке кадров и информированию заключенных о правилах проведения досмотров, а также по стандартизации режимов во всех пенитенциарных учреждениях, как это подчеркнул Генеральный инспектор мест лишения свободы, с целью предотвращения риска произвола в принятии решений о проведении досмотров. Комитет также рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы досмотры, если таковые окажутся необходимыми, осуществлялись в условиях, обеспечивающих уважение достоинства заключенных.

#### Психиатрические учреждения

29. Комитет выражает обеспокоенность по поводу: а) плохих материальных условий содержания пациентов в некоторых психиатрических учреждениях; б) частого использования режима изоляции на несколько дней с применением или без применения приемов усмирения и стеснения, несмотря на закон от 26 января 2016 года о модернизации системы здравоохранения и на рекомендации по передовой практике Верховной комиссии по делам здравоохранения 1998 и 2004 годов; в) отсутствия журнала регистрации лиц, содержащихся в изоляции и подвергаемых усмирению, как это предусмотрено законом от 26 января 2016 года; г) использования неодинаковых критериев применения механических средств усмирения и различий в продолжительности применения этих мер; д) недостаточной информированности пациентов, в отношении которых применяются меры изоляции и усмирения, об их правах и способах обжаловать эти решения. Принимая к сведению разъяснения государства-участника в отношении проделанной работы, Комитет, тем не менее, выражает особое беспокойство по поводу замечаний, сделанных Генеральным инспектором мест лишения свободы, касающихся применения мер изоляции и усмирения в психотерапевтическом центре департамента Эн, а также материальными условиями содержания находящихся на принудительном лечении лиц в вышеупомянутом учреждении (статьи 11, 16).

30. **Комитет рекомендует государству-участнику:**
- a) улучшить условия содержания находящихся на принудительном лечении лиц в психиатрических больницах;
  - b) прекратить слишком частое и даже систематическое использование мер изоляции и усмирения;
  - c) улучшить профессиональную подготовку сотрудников психиатрических учреждений в целях обеспечения применения на практике норм, предусмотренных законом от 26 января 2016 года о модернизации системы здравоохранения, и выполнения рекомендаций по передовой практике Верховной комиссии по делам здравоохранения 1998 и 2004 годов;
  - d) обеспечить, чтобы во всех случаях принудительной госпитализации неукоснительно соблюдались положения закона от 5 июля 2011 года с поправками от 23 сентября 2013 года, касающиеся контроля за такими случаями, а также чтобы пациенты информировались о своих правах и средствах правовой защиты.
31. Принимая во внимание меры, принятые в целях изменения положения в психотерапевтическом центре департамента Эн, Комитет призывает государство-участника выполнить в срочном порядке все рекомендации Генерального инспектора мест лишения свободы, касающиеся данного центра.

#### **Развратные действия, совершенные в Центральноафриканской Республике**

32. Комитет обеспокоен многочисленными утверждениями о развратных действиях в отношении детей, совершенных французскими военнослужащими, участвующими в операции «Сангари» в Центральноафриканской Республике, санкционированной резолюцией Совета Безопасности 2127 (2013), а также недавними подобными случаями, произошедшими в том же контексте. Он принимает к сведению информацию о расследованиях, начатых французскими властями в 2014 и 2015 годах, но по-прежнему обеспокоен тем, что до настоящего времени ни по одному из дел не было проведено судебного разбирательства, вынесено решения и наказания (статьи 2, 12, 16).

33. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать следить за тем, чтобы по всем утверждениям о развратных действиях в отношении детей, совершенных французскими военнослужащими, в Центральноафриканской Республике, проводилось немедленное и эффективное расследование и чтобы все преступники предстали перед судом в кратчайшие сроки и получили наказание, пропорциональное тяжести содеянного. Комитет также рекомендует государству-участнику обеспечить оказание психологической и социальной помощи, выплатить компенсации жертвам и постоянно информировать их ходе проведения расследований по их делам. И наконец, Комитет рекомендует государству-участнику усилить меры по предотвращению подобных инцидентов в будущем.

#### **Интерсексуалы**

34. Комитет обеспокоен сообщениями о том, что дети-интерсексуалы подвергаются в некоторых случаях ненужным, а иногда и необратимым хирургическим вмешательствам без их осознанного согласия или согласия их родственников и без разъяснения им всех возможных вариантов. Комитет с озабоченностью отмечает, что эти вмешательства, предположительно влекущие за собой



физические и психологические страдания, пока не приводили к расследованию, наказанию или возмещению ущерба. Он выражает сожаление по поводу отсутствия информации о специальных законодательных и административных мерах, позволяющих определить статус интерсексуалов (статьи 2, 12, 14, 16).

35. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) **принять необходимые законодательные, административные и иные меры, с тем чтобы гарантировать соблюдение принципа физической неприкосновенности интерсексуалов и чтобы в детстве ни один из них не подвергался медицинскому или хирургическому вмешательству с целью определения его пола, если для этого вмешательства нет срочных медицинских показаний;**

б) **предоставлять соответствующим лицам и их родителям беспристрастную юридическую консультацию и бесплатные услуги психосоциального сопровождения;**

в) **не допускать осуществления никакого хирургического или медицинского вмешательства без полного, свободного и осознанного согласия и без предоставления соответствующим лицам, их родителям или родственникам информации о различных вариантах, в том числе о возможности отсрочить любое решение о лечении, не продиктованное медицинской необходимостью, до того момента, когда соответствующее лицо сможет принять такое решение самостоятельно;**

г) **расследовать случаи медицинского или хирургического вмешательства, предположительно перенесенного интерсексуалами без их эффективного и осознанного согласия, и принять меры по возмещению ущерба всем потерпевшим, включая адекватную компенсацию;**

д) **проводить исследования по данному вопросу, с тем чтобы обеспечить его более глубокое понимание и эффективное решение.**

#### **Профессиональная подготовка**

36. Принимая во внимание предоставленную государством-участником информацию, Комитет по-прежнему испытывает озабоченность по поводу того, что в программах профессиональной подготовки некоторых категорий сотрудников полиции (младших полицейских и стражей порядка) и жандармерии (военнослужащих рядового состава и добровольческой полицейской дружины) больше внимания уделяется вопросам этики и деонтологии, чем правам человека и положениям Конвенции. Комитет также обеспокоен тем, что Руководство по эффективному расследованию и документированию пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Стамбульский протокол) не включено в программы подготовки, в том числе гражданского и медицинского персонала, который имеет отношение к содержанию под стражей или лечению лиц, подвергнутых любой форме ареста, задержания или тюремного заключения. И наконец, он выражает сожаление по поводу отсутствия конкретной информации о профессиональной подготовке сотрудников частных служб безопасности по вопросам защиты прав человека, а также о результатах реализации учебных программ для сотрудников полиции и жандармерии по вопросам борьбы с жестоким обращением (статья 10).

37. **Комитет рекомендует государству-участнику усовершенствовать содержание программ подготовки младших полицейских сотрудников, стражей порядка, военнослужащих рядового состава и добровольческой поли-**

цейской дружины по вопросам прав человека и Конвенции и обеспечить прохождение таких курсов всеми сотрудниками частных охранных фирм. Комитет также рекомендует государству-участнику систематически включать положения Стамбульского протокола в программу подготовки сотрудников полиции, жандармерии, а также гражданского и медицинского персонала, который имеет отношение к содержанию под стражей или лечению лиц, подвергнутых любой форме ареста, задержания или тюремного заключения. И наконец, Комитет рекомендует государству-участнику разработать специальные методики оценки результатов программ профессиональной подготовки, посвященных полному запрету пыток и жестокого обращения.

#### **Возмещение ущерба и реабилитация**

38. Комитет принимает к сведению информацию государства-участника о созданных механизмах, обеспечивающих всем жертвам возможность получить компенсацию и пройти реабилитацию, в частности о центрах помощи пострадавшим, которые занимаются в основном проблематикой жертв торговли людьми, а не пыток и жестокого обращения, а также о принятых мерах по выявлению уязвимых просителей убежища и оказанию им помощи в рамках процедуры предоставления убежища, предусмотренной статьей L-723-3 Кодекса норм по вопросам въезда и пребывания иностранцев и права на убежище. Тем не менее Комитет выражает обеспокоенность по поводу: а) информации об отсутствии политики реабилитации жертв пыток и об ограниченном доступе к существующим структурам; б) отсутствия систематической процедуры оценки уязвимых просителей, которая должна проводиться на самых ранних этапах процедуры предоставления убежища; в) недостаточного объема ресурсов, выделяемых ассоциациям и структурам, занимающимся предоставлением помощи и ухода, специально адаптированных к потребностям жертв пытки, в том числе просителей убежища; г) нехватки достаточно квалифицированных специалистов, занимающихся выявлением этой категории лиц и оказанием им помощи; д) отсутствия статистических данных о судебных решениях, касающихся возмещения ущерба жертвам и их реабилитации, а также о числе просителей убежища, воспользовавшихся такими возможностями (статьи 2, 13).

39. Комитет рекомендует государству-участнику в свете своего общего замечания № 3 (2012) о применении статьи 14 государствами-участниками: а) разработать политику реабилитации жертв пыток и облегчить их доступ к механизмам реабилитации; б) укрепить меры и механизмы, направленные на выявление просителей убежища, ставших жертвами пыток и жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения, и оказание им скорейшей по возможности помощи; в) обеспечить адекватную профессиональную подготовку и наличие достаточного числа специалистов, расширить набор предлагаемых видов лечебной помощи, специально адаптированной к нуждам этой группы просителей, и обеспечить ассоциации и другие структуры, занимающиеся проблематикой жертв пыток, адекватными ресурсами, с тем чтобы они могли удовлетворять существующие в этой области потребности.

#### **Процедура последующих действий**

40. Комитет просит государство-участника представить к 13 мая 2017 года информацию о мерах по выполнению рекомендаций Комитета, изложенных в пунктах 17 с), 23 и 31.

**Прочие вопросы**

41. Комитет предлагает государству-участнику рассмотреть вопрос о ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, участником которой оно еще не является.

42. Комитет предлагает государству-участнику обеспечить широкое распространение представленного Комитету доклада и настоящих заключительных замечаний на соответствующих языках через официальные веб-сайты, средства массовой информации и неправительственные организации.

43. Комитет предлагает государству-участнику представить свой следующий восьмой периодический доклад не позднее 13 мая 2020 года. В этой связи, учитывая сделанное государством-участником в ходе обзора, по итогам которого были вынесены данные рекомендации, заявление о принятии упрощенной формы отчетности, Комитет своевременно направит государству-участнику предварительный перечень вопросов в соответствии с данной процедурой.

---